



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8629 Prima ediție Duminică 6 decembrie 1970 6 PAGINI—30 BANI

**La marele combinat din Galați  
a început să producă cel mai modern  
obiectiv siderurgic al țării:  
LAMINORUL  
DE BENZI LA RECE**

**ORICE ACTIVITATE DE CONDUCERE PRESUPUNE**

**CURAJUL INIȚIATIVEI  
ȘI AL PROPRIEI  
RĂSPUNDERI**

Soluționarea multipelelor probleme referitoare la realizarea prevederilor viitorului plan cincinal, amplu și profund analizate în expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu la recenta ședință a Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. și a guvernului, se află într-o legătură indisolubilă cu creșterea simțului de răspundere și al inițiativei organelor și organizațiilor de partid, al tuturor comunistilor și, în primul rând, al acelor care ocupă posturi de conducere. Acest deziderat major, de satisfacerea căruia depinde în măsură covârșitoare perfecționarea continuă a modului de conducere a vieții sociale și economice, a fost exprimat cu claritate de secretarul general al partidului, care subliniază că „este necesar să ne preocupăm mai mult de crearea unui spirit de înaltă combativitate față de neajunsuri, de întărirea spiritului de răspundere și stimularea inițiativei. Dezvoltarea economiei noastre a ajuns la un anumit stadiu, încât dacă nu vom face ca fiecare să simtă răspunderea și să acționeze pentru a soluționa problemele, nu vom reuși să mergem înainte”.

**Ludovic FAZEKAȘ**  
prim-secretar al Comitetului judeleean Harghita al P.C.R.

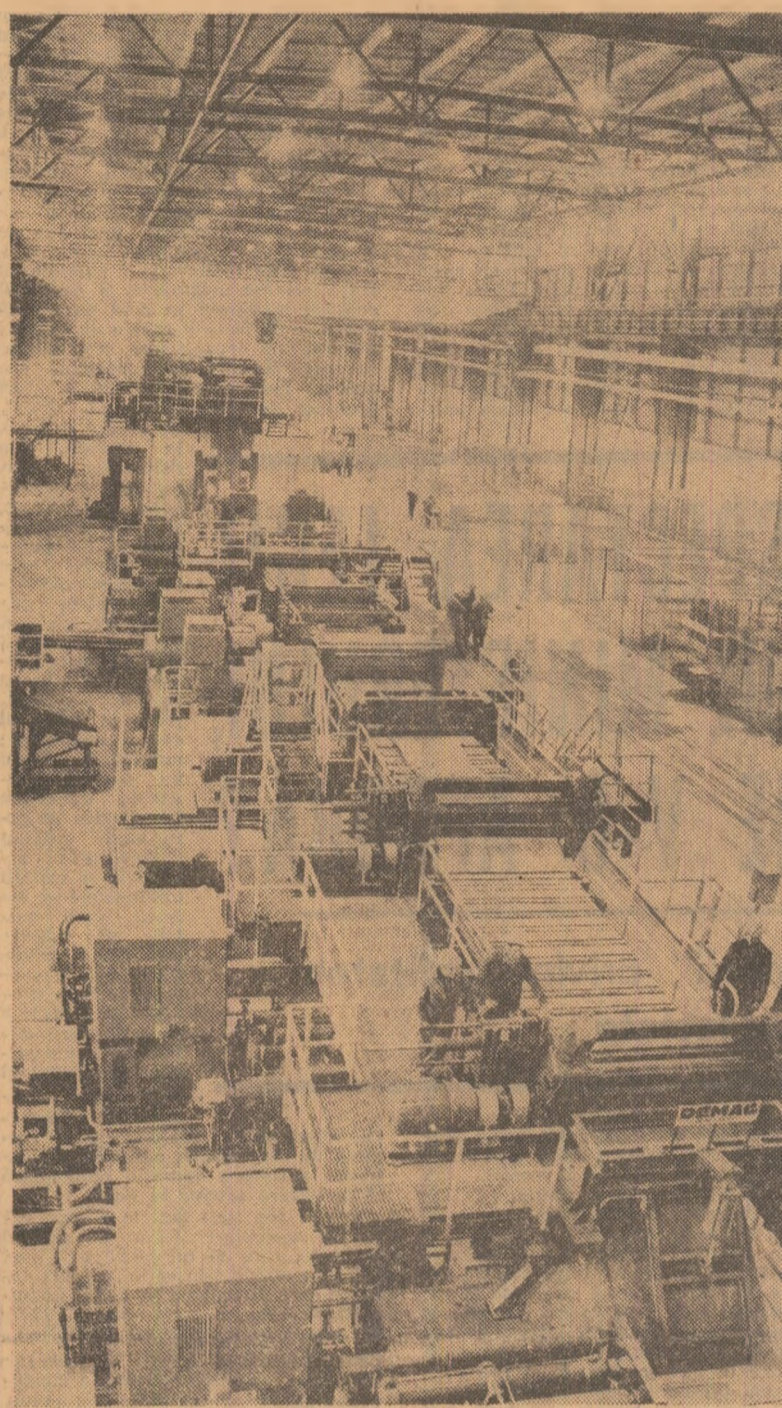
din aceste organe se leagă nemulțumirile realizării obținute de colectivele pe care le conduc, și care au contribuții — ca să dau doar un singur exemplu — la realizarea planului de stat pe unsprezece luni ale anului în curs în proporție de 101,2 la sută pe ansamblul județului. Astfel de oameni au avut un rol hotărâtor în imprimarea unei înalte exigențe dezbaterii de către colectivele unităților economice ale județului, a sarcinilor viitorului plan cincinal, ceea ce a dus la depășirea unor însemnate rezerve interne ale producției și a căilor de valorificare a acestora, încât chiar din primele zile ale anului 1971 să se treacă la îndeplinirea în bune condiții a obiectivelor planului.

Desigur, situația nu este generală. Încă mai există în conducerea unor unități industriale, cooperative agricole și din agricultură oameni care necesită aceste cerințe indispensabile unor cadre investite cu funcții de răspundere. Avem în județ întreprinderi ca fabrica de apă Odorheiu Secuiesc și fabrica de tricouri din Miercurea Ciuc care nu și-au realizat planul de producție pe 11 luni. Situația este similară și la unitățile industriale locale, care nu și-au îndeplinit indicatorii de plan la toate sortimentele nominalizate, există încă unități în care se fabrică produse nerentabile, se fac cheltuieli neeconomice, iar productivitatea muncii bate pasul pe loc. Tot aici trebuie să menționăm Uzina de fier-Vilăhita și filatura de în Gheorghieni, unde se depășesc în mod constant nejustificat consumurile specifice de materiale prime, ca mangan de Bocea, cocs, fibre. Toate aceste neajunsuri nu pot fi despărțite de acți-

vitatea unor cadre de conducere din întreprinderile respective, ca și din organizațiile de partid, activitate deficitară în ce privește răspunderea, exigența, inițiativa în muncă. Nu o dată, pot fi auziți tovarășii din conducerea Uzinei de fier-Vilăhita și filatura de în din Gheorghieni plângându-se că se întâmplă greutăți în realizarea planului din cauză că „lipsește” anumite materii prime și materiale. Spiritul de răspundere, inițiativa lor nu merg însă alături de departe încât să examineze cu seriozitate cauzele care fac să se depășească consumurile specifice, să se risipească însemnate cantități de materiale și materii prime care, apoi, fuseseră, lipsesc.

Evident, trăsăturile înaintate, deficiente pentru cadrele ce dețin funcții de conducere, indiferent de domeniul în care ar activa, nu se pot forma prin simple dispoziții. Dacă analizăm atât exemplele pozitive, cât și cele negative menționate, ajungem la concluzia că sâmbra simțului de răspundere, al spiritului de inițiativă, a competenței în rindurile cadrelor reprezintă un proces îndelungat și complex, în decursul căruia este necesar să se desfășoare o intensă muncă de educație, o luptă susținută împotriva manifestărilor de rutină, inerție, comoditate. Cazuri ca acelea relatate mai sus le folosim adesea ca prilej de instruire a activului de partid și de stat, al dezbaterilor pe care le organizăm cu conducătorii întreprinderilor industriale și agricole, cu consilierii de conducere ale cooperativei de producție, cu directorii de școli și instituțiilor culturale. Nu pierdem nici un prilej pentru a face să fie pe deplin înțeleasă și însușită ideea că fiecare om își justifică funcția, fiecare organizație de partid își demonstrează eficiența activității pe un tabel, iar pe sim de răspundere a problemelor din sfera sa de acțiune, prin rezultatele concrete obținute în îndeplinirea obiectivelor stabilite de partid.

(Continuare în pag. a III-a)



În sala de decupare a modernului laminor de benzi la rece, procesul de producție decurge în bune condiții

Foto: M. Andreescu

După cum am anunțat în ziarul nostru de ieri, la Combinatul siderurgic de la Galați a început laminarea primelor role de benzi la rece — cel mai tânăr, dar și unul dintre cele mai importante și moderne din obiectivele cu care a fost înzestrată siderurgia românească. El vine să asigure un sortiment de laminate extrem de cerut de economia noastră — și anume benzi și table cu grosimi de la 0,15 până la 3,5 mm. — Fiind înzestrat cu tehnologia cea mai complexă din cîte a creat tehnica mondială siderurgică — ne spunea ing. Iuliu Ovesea, șeful noii secții — și prin capacitatea sa finală de peste 1 milion tone — noul laminor nu numai că este unic în țară, dar se și situează printre primele de pe continentul european.

De-a lungul impresionantelor hale cu o lungime de 1,2 km, au fost montate, peste 17 000 tone de utilaje tehnologice și aparatură, unele din ele caracterizate prin indicii tehnici și performanțe superioare tuturor instalațiilor similare din țările dezvoltate din punct de vedere economic. În subsecția de decupare, bunăoară — care constituie prima treaptă pe fluxul tehnologic — o instalație complet automatizată lucrează cu o viteză de decupare de 600 metri pe minut. Cele 5 caje ale laminorului continuu (tandemul) pot dezvolta la rîndurile o viteză de lucru de 1 800 metri de bandă pe minut. Reprezintă noutăți în

materie de tehnică siderurgică și celelalte utilaje amplasate pe flux în secțiile de recoacere și finisare.

Gradul ridicat de automatizare, dotarea cu instalații complexe de măsurare, control și reglaj asigură laminorului siguranță în funcționare, o înaltă productivitate a muncii. Procesul complicat de lucru din tandem este dirijat dintr-un post central de comandă, de unde se fixează toți parametrii de laminare. O instalație sesizează orice diferențe în grosimea benzii și frînează la nevoie întreaga linie, reglajul operîndu-se, de asemenea, automat prin intermediul unor aparate ce corectează funcționarea cilindrilor. În sfîrșit, măsurarea grosimii benzilor în plin proces și transmiterea datelor la postul central se fac prin intermediul a două instalații ce funcționează pe bază de raze X.

Întrearea în funcțiune a laminorului de benzi la rece de la Galați asigură îndeplinirea unei importante cerințe puse de conducerea partidului în fața siderurgiei, aceea a asimilării producției unor noi tipuri de laminate plate și benzi la rece pe care o realizează acest laminor este utilizată în cele mai diverse domenii, începînd cu utilaje electrotehnice de uz casnic — frigider, mașini de spălat, aspiratoare, aragaze — și sfîrșind cu construcțiile mecanice și fabricația automobilelor.

Prin producția pe care o va realiza, la-

minorul de benzi la rece gălățean va permite nu numai satisfacerea nevoilor interne ale țării cu astfel de laminate, dar se vor crea, concomitent, însemnate disponibilități de export, ceea ce va sluji la afirmarea și pe această cale a economiei noastre naționale.

Cu prilejul primei operații de laminare, efectuată la 4 decembrie, de către Laminorul de benzi la rece, Biroul Comitetului județean Galați al P.C.R., a adresat o telegramă COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI, TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, în care se spune, printre altele: „Această ultimă premieră siderurgică gălățeană, constituie o nouă și elocventă dovadă a muncii rodnice desfășurate de către muncitorii întreprinderii de construcții-montaje siderurgice, a abnegației cu care harnicul colectiv luptă pentru trecerea neabătută în viața a politicii partidului de industrializare și dezvoltare multilaterală a societății noastre socialiste”.

Alături de constructorii care trăiesc în această zi satisfacția pleneră a datoriei împlinite, întregul colectiv de muncitori, ingineri și tehnicieni al beneficiarului, vă asigură că nu vor precupeți nici un efort pentru a asigura încă din primele zile exploatarea optimă a noului obiectiv, valorificarea deplină a înaltei sale capacități tehnice și economice.

Gh. TEODORESCU

**Uneltele  
imaginației**

Nu vom fi atât de naivi să ne închipuim că un fir-  
răstrău de mână sau un burduș o lență sau un set  
de acuarate, dăruite la vârsta de 8 sau 12 ani, vor  
avea neapărat urmări imediate, mergînd pînă la al-  
tegera profesiei sau descoperirea vocației. Dar...  
Dăruiri copilor culori ! dăruiri copilor unelte ! dă-  
ruiri copilor du, tranzistorii și motorușele de care, la  
vârsta lor, au atîta nevoie pentru a-și asîmîplîra se-  
le de-nielegere și reconstituirea a lumii din jurul lor. Nu  
pentru a produce neapărat obiecte cu funcționalitate  
precisă, nu ca preludivu declarat al profesiei de mai trî-  
ziu, ci astfel, degajat, cu aparentă nepăsare, puneți la  
îndemîna copilor acele lucruri deloc cossisitoare care,  
date pe mîna lor, vă vor scuti mai tîrziu de serioase  
eforturi materiale, de meditații, eventual nereușite.  
Există o vîrstă cînd tot ce cade în mîna copilului se  
poate preface în aur. Inventivitatea, setea de realizare,  
setea de a vă epata — da, de a-i epata pe cei virșnici,  
pe colegii neîncezători ș.a.m.d. — pot fi dezlănțate

**PICĂTURA DE CERNEALĂ**

ulților print-un cadou neînsemnat, cît de cît tangen-  
la o preocupare practică, fizică sau intelectuală, ce s-ar  
inscrie nu strict în obligațiile de elev, ci undeva în zo-  
nele atât de complexe ale liberei inclinații.  
România deține o experiență remarcabilă, deși de  
dată recentă, în atențarea copilor spre realizări teh-  
nice ce fructifică înclinații firești și vin nu o dată în  
întîmpinarea unor alese vocații. Expoziția internațio-  
nală „Mintehnică 70” a convins — dacă mai era ne-  
voie — că generația matură a anului 2000 preferă să  
de acum preocupări și însușiri care cîntesc efortu-  
rile pîrîrșilor, ale stărilor.  
Rod al unei societăți moderne, dezvoltate, o atare  
mişcare tehnică a pionierilor și școlariilor ar avea nu-  
mai de cîștigat dacă ar prolifera, dacă la cultul învî-  
dăturii, al muncii intelectuale, am ști să sîdîm, la vîrsta  
de 8-14 ani, bucuria de a mestera cu propriile mîini  
cîte și mai cîte lucruri.

De ultimul, prin recente hotărîri ale partidului  
și guvernului, munca productivă, preagătirea tehnică-  
practică au fost introduse ca obiect obligatoriu de studiu  
în școala de cultură generală. În mod progresiv, de la  
două pînă la șase ore pe săptămîină, munca practică  
tînde a ocupa un loc tot mai extins în orizontul de  
preocupări al copilor și adolescenților noștri. Se cris-  
talizează, deci, tot mai pregnant o înclinație a  
eforturilor depuse de pîrîrși, școlari, organizație de pi-  
onieri și alte organizații obștești — toate cu același scop  
nobil, de altitudine morală și eficiență socială: for-  
marea de la vîrsta fragede a pasiunii fecunde de fău-  
rar, a satisfacției nu numai de a cunoaște lumea, dar  
și de a o zîmșii cu mîinile și inteligența te.  
De la polite sau școlenile clopote și înclinate atîngaci  
dar cu pastine de cătne „micul meșter mare”, la primul  
aparat cu galenă sau inițiu aeromodel, o constatare  
înfîntă de lucruri frumoase, produse cu plăcere, aproa-  
pe în joacă, să va întoarce spre noi ori de cîte ori vom  
dăru copilor aceste chest spre mîini și maturitate care  
sînt acuzate în fiecare clesă sau surubelniță destinate  
bricolajului.  
Mihai NEGULESCU

**PAGINA A II-A**

**DIALOG CETĂȚENESC**

- Dacă pentru respectarea legii cereți asentimentul ministerului, încălcarea ei cine v-o aprobă ?
- Pediatrul comunei, o prezență statornică ● Am primit scrisoarea dv. ! ● Poșta juridică

**„Trecea fanfara militară”  
în frunte cu... Iuliu Cezar**

Dacă dumneata, dum-  
neavă, eu, ori chie fra-  
tele meu mai mic... mă  
rog, dacă unul dintre noi,  
oameni fără cazier, avem  
treabă la o mare institu-  
ție ori la un minister, a-  
pi avem probleme cu  
portarul. El, portarul, se  
face că-și ascute creionul,  
îl vezi că-și ascute creio-  
nul, dar... Ascultați-mă pe  
mine, mîimează. De fapt,  
în acel „proces de produc-  
ție” își ascute vigilența.  
După ce termină de ascu-  
țit, vine la tine: „Cine  
ești ? La cine vrei să  
mergi ? Pentru ce ? Din  
partea cui vii ? Care-ți  
este domiciliul actual ?  
Unde-ai locuit înainte  
de reforma agrară ?  
Dacă te „mîroase” că  
ești inspector la Paza con-  
tractuală ori bănuie că  
ești gazetar, își ascute și  
mai cu virf vigilența și-l  
auzi: „Dumneata crezi că  
aici se intră cu una, cu  
două ? În poza de pe bu-  
letin aveți mai mult păr  
pe cap. De ce v-a cînt ?  
Nici nodul de la cravată  
după poza de pe buletin  
nu corespunde cu nodul

**CADRU NOU, STIMULATIV,  
PERSPECTIVE RODNICE DEZVOLTĂRII  
AGRICULTURII NOASTRE COOPERATISTE**

- Vom răspunde sprijinului acordat de partid prin munca noastră.
- TELEGRAM ADRESATE C.C. AL P.C.R., TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU
- Experiența cooperării să fie mai repede extinsă !

(IN PAG. A III-A).

**foileton de Nicuță TĂNASE**

situație pînă undeva.  
— Puile, tu cum in-  
tri ?  
— Stop ! Să vă aduc mai  
întîi la cunoștință cine-i  
Puiu. S-a născut în ziua  
de 4 august 1924 la Cim-  
pina, avea domiciliul sta-  
bil pe str. Nefamiliștilor  
nr. 99 din orașul Gh.  
Gheorghiu-Dej și a fost  
deputat (și-apoi „săltat”  
de ofițeri de miliție Ol-  
teanu Afonție și Petre  
Virgil) ofițeri din cadrul  
Inspecciei miliției munici-  
pale București. Puiu e  
porecla. Oficial îl

despre portarii care au  
periodic instrucție în  
legătură cu vigilența ?  
— Despre lacete.  
— Adică ?  
— Lacetele și portarii  
au fost create și creați  
pentru oamenii cinstiți.  
— Ei, nu mai spune ?  
— Văd că aveți „auto-  
biografia” în voluminosul  
dosar de pe birou. Vă  
rog, pentru convingere, să  
controlați dacă apare ca  
„erou pozitiv” în prinde-  
rea mea vreun portar.  
N-am avut conflicte cu

cu oamenii cinstiți, care  
aveau de rezolvat ceva în  
minister. Eu nu-l băgam  
în seamă. Îmi vedeam  
de cîntecul meu.  
— Barem, aveai vreo  
melodie preferată ?  
— Da, „Cine te-a făcut  
pe tine”. Este o melodie  
populară. În ultimul timp  
cîntam „Trecea fanfara  
militară”.  
— Și-n timp ce trecea  
„Fanfara militară” pe lin-  
gă el, portarul nu era cu-  
rios să te întreb de ce  
trece ?  
— Rar mi s-a întim-

**Tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU**

Secretar general al Partidului Comunist Român,  
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

**Tovarășului ION GHEORGHE MAURER**

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

Dragi tovarăși,  
În numele Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii  
Sovietice, al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., al Consiliului  
de Miniștri al U.R.S.S., al Întregului popor sovietic multumim Comi-  
tetului Central al Partidului Comunist Român, Consiliului de Stat, Con-  
siliului de Miniștri ale Republicii Socialiste România și tuturor oamenilor  
muncii români pentru felicitările calde și bunele urări adresate cu  
prilejul celei de-a 53-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Oc-  
tombrie.  
C.C. al P.C.U.S. și guvernul sovietic vor dezvolta și întări și în  
viitor, în conformitate cu noul Tratat de prietenie, colaborare și asis-  
tență mutuală, relațiile prietenești și colaborarea multilaterală între  
Ununea Republicilor Sovietice Socialiste și Republica Socialistă România  
pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului prole-  
tar, în interesul popoarelor noastre, al unității țărilor socialiste și miș-  
cării comuniste și muncitorești internaționale, cauzei socialismului și  
păcii în întreaga lume.  
Vă dorim dumneavoastră, dragi tovarăși, tuturor oamenilor muncii  
din Republica Socialistă România succese în continuare în construcția  
socialismului în țara dumneavoastră, în lupta pentru pace și prietenie  
între popoare.

L. BREJNEV N. PODGORNII A. KOSIGHIN

**Tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU**

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Stimate tovarășe Ceaușescu,  
Primiți mulțumirile mele cordiale pentru felicitările transmise cu  
prilejul celei de-a 75-a aniversări a zilei mele de naștere.

Adresîndu-vă, la rîndul meu, cele mai bune urări, împărtășesc con-  
vingerea dumneavoastră că prietenia și colaborarea multilaterală dintre  
țările noastre se vor dezvolta și pe viitor, în interesul popoarelor noastre,  
al socialismului și păcii.  
LUDVIK SVOBODA

**Excelenței Sale  
Domnului URHO KEKKONEN**

Președintele Republicii Finlanda  
HELSINKI

Cu prilejul zilei naționale a Finlandei, adresez Excelenței Voastre,  
în numele Consiliului de Stat, al poporului român și al meu personal,  
felicitări cordiale și cele mai bune urări pentru fericirea dumneavoastră  
personală, pentru prosperitatea poporului finlandez și pentru.  
NICOLAE CEAUȘESCU  
Președintele Consiliului de Stat  
al Republicii Socialiste România

(Continuare în pag. a V-a)



# DIALOG CETĂȚENESC

În urmă cu câteva luni analizăm în paginile ziarului nostru calitatea produselor lactate. Investigațiile noastre de atunci au reliefat faptul că, prin valorificarea atentă a posibilităților și rezervei tehnice, prin îmbunătățirea disciplinei tehnologice și a organizării muncii, întreprinderile obțin rezultate pe măsura cerințelor actuale. Dimpotrivă, acolo unde lipsa de supraveghere și exigență persistă, pe poarta fabricii ies produse cu parametri calitativi sub nivelul prevăzut în normativul în vigoare. Sint desigur cunoscute unele dificultăți întâmpinate în aprovizionarea populației cu produse lactate, ca și eforturile susținute, întreprinse pentru ca neajunsurile existente să fie atenuate. Cei care răspund de activitatea diferitelor compartimente ale acestui sector de producție, transport, păstrare — își permit însă, uneori, să închidă ochii în fața unor neglijențe, care în privința calității produselor, pe considerentul că, oricum, acestea au călătorește și mai grav este că adevăratul se face în cercetări de a se pune orice abaterile de la obligațiile bine cunoscute obținute pe seama lipsei anunțurilor produse, pe care ar trebui să le asigure agricultura. În realitate, aspectele pe care le analizăm nu au nici o legătură cu cantitățile livrate, ci ne dorim să evidențiem deficiențe, manifestate de producerea unor întreprinderi, de forurile responsabile. Pornind de la aceste carențe și de la faptul că fabricarea unor produse de calitate rezultă dintr-o sarcină permanentă, ne-am adresat, zilele trecute, referitor la activitatea zootehnică și la municipiul București, dr. N. Andrei, solicitându-i să ne prezinte o analiză rezultată dintr-o vizită în Fabrica de produse lactate București.

Cu cât este un atât că se așteaptă o asemenea aprobare, cât faptul că întreprinderile, combinatele, unitățile agricole, Ministerul Industriei Alimentare și Ministerul Agriculturii și Silviculturii n-au intervenit în timp. De fapt, nici măcar n-ar fi trebuit să se ajungă la situația de a se respinge loturi de produse abia la intrarea în fabrică. Era și este nevoie de un asemenea control — pe toată filiera, începând de la producătorul primar — de asemenea măsuri înci să fie prevenită însăși apariția fenomenului de eroziune a calității. Pe de altă parte, ne întrebăm noi, dacă pentru respectarea legii e neapărată nevoie de aprobarea expresă a ministerului, căreia legii oare cu a cui aprobare se face?

din punct de vedere organizatoric" i asemenea fapte — cum sint cele constatate recent de medicul inspectoratului — demonstrează contrarul. La fabrica bucuresteană — mai ales din punct de vedere organizatoric — nu s-a făcut totul. Și exemplele nu lipsesc.

Din rețeaua comercială s-au primit sesizări și de altă natură. Numeroși cetățeni reclamă prezenta unor cioburi de sticlă în lapte și iaurt. Așa supra gravității acestui fapt nu mai insistăm. Menționăm numai că acest atentat la sănătatea publică n-a impresionat prea mult conducerea fabricii. „Așa este — recunoaște tov. T. Lențoiu. Mașinile sint cam uzate, sticla pare casabilă, viteza benzii pare mare ca să permită observarea în totalitate a unor asemenea acci-

o anumită doză de superficialitate și neglijență în asigurarea controlului pe fiecare fază, în analizarea corectitudinii cu care se desfășoară fiecare operație, aici avem de-a face cu neexercitarea atribuției esențiale a compartimentului C.T.C.: oprirea la poarta fabricii a produselor necorespunzătoare. Condițiile, cauzele, mobilurile care au determinat avizarea lipsită de răspundere pot și trebuie să facă obiectul unei analize judicioase a forurilor competente. Noi ne vom rezuma la a sublinia că legea privind asigurarea și controlul calității stabilite în mod expres ca organele de control tehnice de calitate răspund de organizarea controlului pe toate treptele de fabricație. Or, această îndatorire esențială a fost ignorată de compartimentul C.T.C., de vreme ce unele operații, ale diferitelor etape tehnologice, sint executate defectuos, iar poartă fabricii este încă deschisă mărțurilor slabe calitative. Pe de altă parte, vinovații sint, în egală măsură, și ceilalți factori participativi la procesul de producție: muncitorii, care au datorită a neexecutării operațiilor tehnologice pe baza unui exigent autocontrol; directorii și ceilalți conducători ai fabricii, care trebuie să asigure condițiile materiale pentru realizarea unor produse de calitate și să controleze activitatea compartimentelor C.T.C. și a secțiilor productive; inginerii, tehnicienii și maștrii, care răspund de respectarea normelor de calitate la fiecare operație tehnologică și la fiecare produs în parte.

# PEDIATRUL COMUNEI, o prezență statornică

Acțiunea de redistribuire a cadrelor medicale a generat în diferite județe inițiative originale, menite să ducă la perfecționarea rețelei sanitare. În județul Arad, de pildă, Direcția sanitară a declanșat o amplă investigație la nivelul eşaloanelor medicale, ambulatorii și staționare, cu scopul de a analiza „circulația” pacienților pe filiera circumscripției sanitare — politică și spital, și de a aduce îmbunătățiri. Au fost relevate cu acest prilej aspecte de ordin organizatoric, dar mai ales cele de ordin uman, ale raporturilor dintre pacienți și medici. Dacă rezultatele acestor investigații sint deosebit de mai puțin semnificative în privința adulților, situația în domeniul pediatriei este vădit încurajatoare. Două elemente au servit ca punct de plecare pentru reușita acestei acțiuni: în acest județ, spre deosebire de altele, nu există unitate sanitară rurală care să nu fi fost încadrată cu medici pediatri; un al doilea element favorabil a fost faptul că populația infantilă a județului se încadrează în limitele indicator stabilii de Ministerul Sănătății. Motivul care a făcut necesară o atare „măsurătoare” a fost acel permanent du-te-vino, acea fluctuație nejustificată a micilor pacienți de la o unitate sanitară la alta. Astfel, un mare număr de copii bolnavi — al căror procent atinge uneori 70 la sută — scăpau în anii trecuți de sub supravegherea medicului de circumscripție. În acest context, activitatea medicală (curativă și profilactică) se situa, în mod inevitabil, sub semnul întrebării. Circuitul defectuos al pacienților avea ca rezultat atât suprasolicitarea unor policlinici și spitale, cât și necunoașterea situației din teritoriul de către medicul de țară.

În urma introducerii metodei „fluxului dirijat” pentru pacienții din rețeaua de pediatrie, au apărut schimbări calitative, demne de atenție: medicii pediatri ardeni au acordat în perioada 1 ianuarie—31 octombrie 1970 un număr dublu de consultații și tratamente, în comparație cu 1969. Creșterile se remarcă în special în diverse unități „periferice” ale județului, altădată socotite codage: în circumscripțiile sanitare din zonele Criș, Lipova, Ineu, Sebiș. În același timp, proporția copiilor bolnavi din cuprinsul județului, internați în spitalele de pediatrie din Arad pe baza biletului de trimitere din partea medicului de circumscripție, a fost, în anul acesta, până la 1 septembrie, de 70 la sută, față de 40 la sută în anul 1969. Documentele întocmite de Direcția sanitară județeană arată că numai 30 la sută din micii pacienți ocrotiți în prezent medicul de țară! Diferența este net vizibilă: a aceste cifre ne îndreptătesc

— auxiliare prețioase în munca colectivului medicilor de aici — și care au avut darul să influențeze în mod pozitiv adresaabilitatea pacienților. În ce privește „fluxul dirijat” al pacienților, în Birzava, Săvișrin, Lipova, Felnac și în alte localități rurale, acesta diferă de anii trecuți prin faptul că, dint-o operație pur formală, noțiunea de „trimitere” a pacienților la eşaloanele medicale superioare s-a transformat într-un act chibzuit, matur. Prea cunoscutul „bilet de trimitere” conține astăzi în mod obligatoriu indicații precise despre evoluția bolii, tratamentul aplicat, avize epidemiologice. Circumscripția sanitară de felul celui din Birzava există în județul Arad și la Pecica, Zimandul Nou, Macea, Tudor Vladimirescu, Secușiu, Sîntana, unde procentul de pacienți trimiși sub directa supraveghere a medicilor de circumscripție variază între 70 și 75 la sută.

## În satele județului Arad

După cum ne-au relatat însși medicii pediatri și de medicină generală cu care am stat de vorbă (dr. Aurel Taugner, dr. Mihai Ibrăși, dr. Valer Fălcășu, dr. Ștefan Toma, dr. Ioan Bara, dr. Nicolae Moise, dr. Andrei Ieremiș), un element hotărâtor în realizarea unui „flux dirijat” și controlat al micilor pacienți este încadrarea populației în mediul de țară. Pentru mulți medici de țară din județ, captarea interesului familial pentru acțiuni profilactice, avind ca scop conservarea sănătății și vietii copilului mic, este o preocupare de căpetenie. Să luăm, de pildă, circumscripția sanitară Felnac, situată în zona de vest a județului (Pecica-Pincota-Curtici), zonă cu o mortalitate infantilă superioară cifrelor atinse în alte părți ale județului. La Felnac (medic — pediater Nicolae Moise), găsim în graficul respectivului indice o pată albă: nici un caz de mortalitate infantilă! Nici la Dezna (medic pediater Nistor Gavriș) nu s-a înregistrat în tot cursul acestui an nici un deces! Secretul unor asemenea rezultate? Cel doi medici citați, și alții, acordă o deosebită importanță factorilor de influență a pacienților, folosind toate mijloacele posibile: colaborează cu familia, educația sanitară, ganizarea unui circuit favorabil cordării asistentei etc. Sint rezultate care, după cum am văzut, sus, îndreptătesc medicul pediatric din cel mai îndepărtat cătun din acest județ să poată raporta organelor sanitare superioare cifre și date ce exprimă raporturile de încadrare și cooperare cu familiile micilor pacienți.

George CUIBUȘ

# DACĂ PENTRU RESPECTAREA LEGII CEREȚI ASENTIMENTUL MINISTERULUI, ÎNCALCAREA EI CINE V-O APROBĂ?

### Pe urmele anchetelor „Șcintei” privind calitatea unor produse lactate

Din păcate, mai sint încă și alte „cusururi”. Calitatea laptelui și produselor lactate este influențată și de condițiile necorespunzătoare de transport și fabricație. Întreținerea și curățirea parcului auto nu este făcută la timp sau este executată prost: cisternele au capaca rupte, fără garnituri, ceea ce permite pătrunderea impurităților. Nu de mult, la 17 noiembrie a. c., reprezentantul Inspectoratului zootehnicar constată că nici în secțiile fabricii lucrurile nu stau mai bine. În procesul verbal întocmit la acea dată, sint consemnate nu mai puțin de 52 de abateri de la normele de fabricație și igienă. Iată câteva din observațiile făcute: se folosesc mașini cu pereții ruginiți; coteluri și coloare nepălate și nedezinfectate; omogenizatoare, tuburi de nivel, canale, bazine murdare, manloare cu miză, bidoane de smîntînă cu capace murdare etc. Toate aceste abateri de natură organizatorică și-au pus fără îndoială și ele amprenta asupra calității produselor. Existența lor este în contradicție flagrantă cu afirmația făcută de directorul fabricii: „În cadrul procesului tehnologic facem tot ce se poate

de noi. Am cerut să introducem ambalajul din plastic”. Oare nici combinatul și direcția de resort din M.I.A. nu pot găsi o soluție eficientă? Întrebarea este valabilă și pentru zecele de tone de lapte praf, care zac și se putreziță într-o magazie datorită condițiilor improprilor de depozitare. Cu toate că este bine știut: unitățile care păstrează produsele trebuie să răspundă de asigurarea calității și integrității lor. Asemenia grave deficiențe, legate de recepționarea, fabricarea, păstrarea și livrarea produselor lactate, arată că mai ales din punct de vedere organizatoric mai sint multe de făcut.

Controlul tehnic de calitate îl mai „scăpă” și alte aspecte ale calității. Zilele trecute au fost returnate din rețeaua comercială circa 1400 kg de unt. Cauza: procentul de grăsime — principala caracteristică a acestui produs — era de 70,5, în loc de 74. Cum a leșit pe poarta fabricii? Simpla, cu acte în regulă. Buletinul de analiză nr. 944 eliberat de C.T.C. conținea proprietățile prevăzute de standard. Dacă alte cazuri dovedesc

George POPESCU



Suceava, azi Foto: M. Andreescu

# POȘTA JURIDICĂ

Ma! mulți cititorii din diferite orașe ale țării vor să știe dacă, și în ce măsură, pot dispune asupra locuințelor proprietate personală, construite prin O.C.L.P.P.: vânzare-cumpărare, moștenire, dacă se pot construi pe numele descendenților de Patrișart, 488 din C. d. v. de proprietate se exercită în „limitele prevăzute de lege”. În legătură cu locuințele din categoria amintite, trebuie precizat că, potrivit legii nr. 9 din 1968, art. 42, alin. 2, pînă la rambursarea integrală a creditului, locuința dobîndită în „condițiile prezentei legi nu poate fi instaurată, demolată sau restructurată, decît cu autorizarea prealabilă a băncii”. Această prevedere, de altfel, cu efect temporar (maximum 25 de ani — termenul rambursării creditului), constituind și o clauză inserată în contract, nu urmărește să limiteze dreptul de proprietate, ci să reprezinte pentru bancă o garanție pînă la restituirile împrumuturilor și dobînzilor aferente. Întrucît legea condiționează orice tranzacții de autorizarea prealabilă a băncii, rezolvă și în primul rînd trebuie constituită garanția rambursării creditului, după care să se întocmească formele legale necesare pentru ca dobînzile să intre în drepturile titularului.

George POPESCU

George CUIBUȘ

## ȘI MI-A ZIS SĂ ZIC MERSI

Ionită Axente s-a mutat pe str. Lupeni 83 din Ploiești, încă din anul 1967 și exact de la aceeași dată îl plouă în casă. A bătuț dumealui drumul necorespunzător calității nu trece mai departe! Legea contractelor economice și cea privind calitatea produselor menționează clar: este interzis furnizorilor să livreze produse destinate consumului care nu corespund prevederilor contractive prevăzute de lege sau contracte, este interzis beneficiarilor să recepționeze și să folosească materiile prime și materiale care nu corespund condițiilor de calitate. În caz contrar, atît furnizorii — în speță unitățile agricole — și C.I.L. Ilfov, ca intermediar între acestea și fabrică — cit și beneficiarul (P.P.L. București) sint pasibili de penalizări, suportarea pagubelor sau, de la caz la caz, de a răspunde penal. Nu vom încerca să stabilim răspunderile — aceasta este datoria organelor competente. Importent de reliefat ni se pare a fi convingerea eronată a părților: că stoparea scurgerii produselor fabricate sub parametri calitativi stabiliți n-ar corespunde chipurile cerințelor asigurării unei bune aprovizionări. Este vorba aici — trebuie să subliniem acest lucru — de o stranie mentalitate, care răstoarnă realitatea cu susul în jos. Pentru uniti conducători de fabrici și combinate din industria lactatelor se pare că nu este suficientă legea, că nu sint deplin valabile standardele și normele interne; dumeunelor mai au nevoie și de aprobarea ministerului!

Partea de vest a satului Celui-Țismana se alimentează cu apă, de vechi, din riul Orlea. Acum vreo cîțiva ani, această apă a fost captată de o conductă și trimisă spre Craiova. Cînd au început lucrările, sătenii și-au dat seama că-i paște pericolul să rămînă fără apă. Și s-au plîns celor în drept. Li s-au descrescîțt însă frunțile, pentru că specialiștii în captarea apelor le-a zis:

EU AȘ FI DE PĂRERE SĂ NU MUTAȚI SATUL

DAR MĂ ÎNTORC ȘI SPUN...

VĂ MULTUMESC ANTICIPAT

COMENTARIILE SĂ LE FACĂ ALȚII

ȘI-ATÎT!

portile proprietarului — este I.L.L.-ul — dar lucrurile nu s-au rezolvat. După vreo doi ani, proprietarul i s-a făcut milă de chirișii, i-a chemat la el și i-a pus în brațe citeva foi de tablă. — Ce să fac cu ea, nu sint tînicșigiu. — Zi mersi că ț-i-o dau și p-asta. Omul a angajat un tînicșigiu, și de plouat... tot îl plouă în casă, pentru că cele citeva foi de tablă n-au fost suficiente pentru întregul acoperiș. Necăjit, s-a plîns la „proprietarul” proprietarului. Și acesta, foarte operativ, a trimis o comisie cu umbrela la fața locului, care a făcut un act de constatare. Acest act de constatare s-a dezbătut în altă comisie și, în sfîrșit, repararea acoperișului cu pricina a fost trecută la urgența I. Ce se făcea dacă era trecut la urgența a II-a sau a III-a? Că sint și astfel de urgențe.

Partea de vest a satului Celui-Țismana se alimentează cu apă, de vechi, din riul Orlea. Acum vreo cîțiva ani, această apă a fost captată de o conductă și trimisă spre Craiova. Cînd au început lucrările, sătenii și-au dat seama că-i paște pericolul să rămînă fără apă. Și s-au plîns celor în drept. Li s-au descrescîțt însă frunțile, pentru că specialiștii în captarea apelor le-a zis:

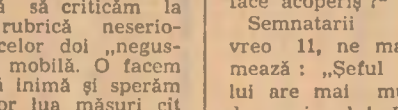
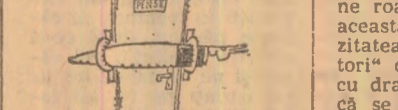
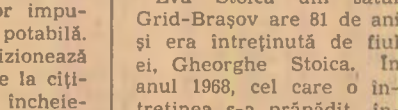
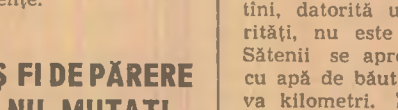
EU AȘ FI DE PĂRERE SĂ NU MUTAȚI SATUL

DAR MĂ ÎNTORC ȘI SPUN...

VĂ MULTUMESC ANTICIPAT

COMENTARIILE SĂ LE FACĂ ALȚII

ȘI-ATÎT!



ȘI MI-A ZIS SĂ ZIC MERSI

EU AȘ FI DE PĂRERE SĂ NU MUTAȚI SATUL

DAR MĂ ÎNTORC ȘI SPUN...

VĂ MULTUMESC ANTICIPAT

COMENTARIILE SĂ LE FACĂ ALȚII

ȘI-ATÎT!

ȘI-ATÎT!











# FAPTUL DIVERS

## Direct la diagnostic!

După cum se știe, pentru precizarea diagnosticului, nu o dată, pacientul trebuie să fie supus unui lung șir de consultații, deoarece aparatele din dotarea fiecărui cabinet medical sînt „specializate” doar într-un anumit gen de analize. Nu s-ar putea pune însă degetul pe rană cu ajutorul unui singur aparat? Întrebarea și-a găsit recent un răspuns afirmativ: preamplificatorul biologic realizat de ing. Anca Bote și tehnicianul Ion Vintilescu de la Centrul de cercetare și producție a aparatelor științifice din București, str. Foisorului 41. Bazat pe amplificarea — de 500 de ori — a potențialului biologic extracelular (cu ajutorul a două perechi de electrozi), noul aparat, care funcționează pe o bandă foarte largă de frecvențe, are o sensibilitate foarte mare și, în plus, dispune de un sistem de etalonare în șase trepte — lucru ce permite „citirea” imediată a rezultatelor. Experimentat cu succes, noul aparat, al cărui parametru științific sînt superiorii aparatelor folosite în prezent, se anunță un auxiliar prețios al cabinetelor de consultații medicale.

## Accident grav la Găneasa

Intr-una din serile trecute, în apropierea comunei Găneasa (Olt) s-a produs un grav accident de circulație. Autocamionul 22-B-6019 (aparținând societății Slatina a Tratatului de mecanizare București din cadrul Ministerului Construcțiilor Industriale) transporta mai mulți muncitori de la locul de muncă. Drumul traversa calea ferată, pasajul neavînd barieră. Era deci de a doua soferului să se astighe înainte de a trece calea ferată. Conducătorul auto Marin Rălița nu a luat însă această măsură necesară de precauție, astfel încît o locomotivă ce trecea pe linie a tamponat violent partea din spate a autovehiculului. Urmările ciocnirii sînt deosebit de grave: șase persoane și-au pierdut viața, iar alte douăsprezece au fost grav rănite, fiind internate din urgență la spital. Un tragic accident, care nu se datorește nici vreunui ghinion, nici vreunei neatenții oarecare, ci lipsii de responsabilitate din partea omului de la volan. Pentru că e clar că dacă se respectau normele legale pentru reglementarea circulației în astfel de intersecții, accidentul nu avea loc. În urma anchetei făcute în curs, conducătorul auto vinovat va suporta, desigur, rigorile legii.

## Ei ce notă merită?

Peste puțină vreme se încheie primul trimestru al anului școlar. Cu toate acestea, în numeroase școli din județul Argeș, o serie de manuale, a căror apariție a fost de mult anunțată, continuă să se lasse așteptate. Bucurări, la Liceul pedagogic din Cîmpulung Muscel n-au sosit încă Pedagogia preșcolară, Metoda educației muzicale (pentru grădiniță), Istoria pedagogiei, Munca educativă cu pionierii, Logica școlară, care nu ajung încă în librării. Aflîndu-ne la sfîrșitul trimestrului, ne-am gîndit că n-ar fi rău să încercăm un mic „extemporale” la cei vizati de întîrzieră. — C.L.D.C. Argeș. Răspunsurile primite astăzi sînt însă pe de neclare, pe atât de surprinzătoare: „Vom cerceta în depozit; vom întreba și la București”. Această fiind situația, lăsam ca forurile de resort să continue sondeajul și să le acorde „notă” corespunzătoare.

## In vino veritas

In calitate de delegat al I.C.R.A. București, Ion Zaharia trebuia să ridice de la întreprinderea „Vinalcooli” din Capitală, cantitatea de 1000 litri de vin de 7,50 lei litru. S-au întocmit notele, s-a livrat comanda și autocamionul a plecat în cursă. Iată însă că, în noaptea, în urma unui control inopinat, s-a constatat că vinul respectiv era de o calitate superioară și urma să fie vîndut pe piață cu 12,50 lei litru! O minune? Așa s-ar părea, mai ales că, în verificările făcute la întreprindere, nu s-a constatat nici o lipsă la vinul de 12,50 lei. Dar cine ar putea crede în astfel de minuni? De aceea, organele de anchetă fac cu continuarea cercetării asupra cantității de vin intrate și ieșite din întreprindere. In vino veritas — spune un vechi dicton. Confirmarea lui sperăm să nu întîrzie prea mult. Pentru că, de data aceasta, adeverul nu se găsește în altă parte.

Rubrică redactată de: Dumitru TIRCOB, Gheorghe POPESCU cu sprijinul corespondenților „Științei”

# PRIMIRE LA CONSILIUL DE MINIȘTRI

Prim-vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Ilie Verdeț, a primit sîmbătă dimineața pe Licezar Avramov, vicepreședintele al Consiliului de Miniștri și ministrul comerțului exterior al Republicii Populare Bulgaria, aflat în țara noastră cu prilejul semnării Acordului comercial pe termen lung 1971—1975 între România și Bulgaria.

La primire, desfășurată într-o atmosferă cordială, prietenească, au participat Ion Pășan, vicepreședintele

al Consiliului de Miniștri, și Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior. A fost prezent Borislav Konstantinov, însărcinat cu afaceri ad-interim al Ambasadei R. F. Bulgaria la București.

Cu acest prilej au fost discutate probleme privind dezvoltarea și diversificarea în continuare a relațiilor de colaborare și cooperare economică dintre cele două țări.

(Agerpres)

După o scurtă vizită în țara noastră, în cursul zilei de sîmbătă a părăsit Capitala Licezar Avramov, vicepreședintele al Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgaria și ministrul comerțului exterior.

La plecare, oaspețele a fost salu-

tat de Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, de alți membri ai conducerii acestui minister, precum și de Borislav Konstantinov, însărcinat cu afaceri ad-interim al Ambasadei R. F. Bulgaria la București.

(Agerpres)

## Semnarea Planului de colaborare în domeniul sanitar între România și R. D. Germană

Sîmbătă, la București, a avut loc semnarea Planului de colaborare între Ministerul Sănătății din țara noastră și Ministerul Sănătății al R.D. Germane, pe anii 1971—1972.

Planul prevede schimburi reciproce de specialiști, o colaborare directă între institutele de cercetare medicale și recomandări privind acordarea, pe bază de reciprocitate, de asistență medicală.

Din partea română, documentul a fost semnat de dr. Mihail Aiden, adjunct al ministrului sănătății, iar din partea germană de prof. dr. Ludwig Mecklinger, prim-adjunct al ministrului sănătății.

Printre persoanele oficiale prezente la semnare se aflau dr. Dan Chescu, ministrul sănătății, și Hans Voss, ambasadorul R. D. Germane la București.

(Agerpres)

## Cronica zilei

Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, a primit din partea lui A. Gromiko, ministrul de externe al U.R.S.S., o telegramă de mulțumiri pentru felicitările adresate cu ocazia celei de-a 53-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

Sub auspiciile Ministerului Învățămîntului, Academiei de Științe Sociale și Politice și ale Comisiei Naționale a Republicii Socialiste România pentru UNESCO, la Biblioteca centrală pedagogică din București s-au desfășurat, sîmbătă, lucrările Simpozionului național „Dr. Maria Montessori” organizat cu prilejul împlinirii a 100 de ani de la nașterea remarcabilei personalități pedagogice.

În cadrul comunicărilor s-a relevat aportul Mariei Montessori la dezvoltarea pedagogiei universale.

La această manifestare, încadrată în acțiunile inscrite de instituțiile românești de specialitate pe agenda Anului Internațional al educației, au participat reprezentanți ai forurilor organizatoare, academicieni și alți oameni de știință, excelenți de specialitate, cadre didactice.

Au fost de față membri ai Ambasadei Italiei la București.

Vineri și sîmbătă a avut loc în Capitală o constituire pe țară pe

tema „Organizarea și normarea muncii personalului tehnic, economic, de alte specialități și administrativ”, inițiată de Centrul de studii pentru organizarea și normarea muncii al Ministerului Muncii.

Au participat peste 600 de specialiști din ministere, alte instituții, centrale industriale și întreprinderi, institute de cercetări și proiectări.

La lucrările constituției au participat și un grup de specialiști de la Institutul muncii din Sofia.

Constituirea a avut drept scop cunoașterea și valorificarea rezultatelor și experienței pozitive obținute pînă în prezent în acest domeniu și punerea în discuție a problemelor cu caracter practic sau metodologic ce au apărut fie cu ocazia desfășurării acțiunilor de organizare și normare a muncii, fie cu prilejul elaborării de studii și cercetări pe linia dezvoltării și perfecționării acestei activități.

Referatele prezentate și dezbaterile care au avut loc au constituit, pentru marele număr de participanți, un prețios schimb de experiență în activitatea lor practică, menit să contribuie la îmbunătățirea organizării și normării muncii, în scopul utilizării ei mai raționale a personalului tehnic, economic, administrativ și de alte specialități, care are o importanță deosebită în conducerea activității economice.

(Agerpres)

## Festivalul național al corurilor de amatori și-a desemnat cîștigătorii

După șase luni de pasionantă întrecere, sîmbătă seara, în sala Ateneului, a căzut cortina asupra Festivalului zonal al corurilor de amatori de la orașe și sate — ediția 1970, organizată de Comitetul de Stat pentru Cultură al U.R.S.S., Uniunea Generală a Sindicatelor, C.C. al U.T.C., în colaborare cu Uniunea Compozitorilor. Manifestările au prilejuit o prestigioasă trecere în revistă a potențialului artistic al formațiilor noastre corale, o preciere realităților și a prompțiilor acestui gen artistic de largă audiență.

Modalitatea practică de desfășurare a concursului a cunoscut o rezolvare care s-a dovedit satisfăcătoare. 92 de formații corale s-au întîlnit în patru centre zonale, întrecîndu-se în patru concursuri distincte, care au purtat numele unor iluștri precursori: „Dimi-”

tră, „Kintu” din Pitești, „Ion Vidu” la Lugoj, „Ciprian Porumbescu” la Suceava și „Gh. Dima” la Brașov.

La încheierea manifestărilor, cu prilejul îmnării distincțiilor, douăsprezece formații din rîndul celor premiate au susținut un concert coral în sala Ateneului Român.

(Urmare din pag. 1)

casierie, fără să încule casa de bani?... Nu am lăsat-o... Am văzut că-i o piine de mîncat pe bază de casierii și așa m-am repropilat.

— Puuule, ai lucrat întotdeauna singur? — Operățiunile” le-am făcut singur, dar colaborator am avut sute... Portarul e primul, al doilea — casierul ori casierita, conducătorii fabricii de broșerie sînt cei mai apropiați colaboratori. Cu cîteva chei îți deschid orice ușă.

— Unele case de bani știu că au și cifru.

— Dar am deschis niciodată o casă de bani. Le-am găsit pe toate deschise. Eu am lucrat numai în timpul producției. În cele 400 de muncitori, eu am luat 29.980 de lei. Am vrut s-o arunc. Își făcuse datoria. Dar am fost păstrat-o. Am mai fost dată acolo, dar casieria nu mai era a Ministerului Industrial Lennului. Se mutase Direcția sără. Săraca direcție! Am găsit doar 2.800 lei. Buni și răi.

— Nu ai fost surprins niciodată de vreun casier?

Silviculturii... dar n-am luat decît 17.000 de lei.

— La toate casele de bani pe care le-ai „uparat” ai găsit cheile în broșcă?

— Ce interes am să vă mint. Vedeti cheia asta? E de la casieria Ministerului Industrial Lennului, Republicii 16. Cu ea am luat 29.980 de lei. Am vrut s-o arunc. Își făcuse datoria. Dar am fost păstrat-o. Am mai fost dată acolo, dar casieria nu mai era a Ministerului Industrial Lennului. Se mutase Direcția sără. Săraca direcție! Am găsit doar 2.800 lei. Buni și răi.

— Nu ai fost surprins niciodată de vreun casier?

— Cum?

— Duceți-vă la orice instituție ori minister și vedeți pe hol un panou cu toate cheile. Scrie, sub cheia agățată, și biroul de la care e. Sînt puse pe panou aceste ca și la femeile de serviciu și să facă curățenie.

— Matorul Gheorghe Coman, care-l anchetează.

— În meseria asta e nevoie de... lățul de mină. N-ai lățul de mină, dai faliment. Stați, mi se pare că mi s-a întimplat o chestie. Da, da. La Direcția generală de aprovizionare și desfacere din Bd. Magheru 6—8, am așteptat pînă a leșit casiera, a trecut pe lângă mine, am salutat-o, mi-a spus că nu are timp să-l repar telefonul și a intrat la fi-

— Pe cei tipiciari, cum li numesc eu pe casierii care-și incule casa de bani și cînd își aprind o țigară, i-am evitat. De exemplu, cu mi-am pierdut o groază de timp cu casiera de la Ministerul Muncii. Dacă n-am intrat în biroul ei de treizeci de ori, n-am intrat o dată. Și tu cheile cu ea. Așa cum e, o stimez. Și la Institutul de proiectări și îmbunătățiri funciare e o casieră care... N-a mers! Nu pleca nîmă birou pînă nu încuia casa de bani. La Ministerul Justiției, la fel.

— Și la Ministerul Justiției ai încercat?

— De cîteva ori, dar n-am mers... Într-o zi m-a plimbat pe strada Biserica Enel. Nu știu cum mi-am aruncat privirile pe o fereastră și am văzut o casieră în birou în care de obicei se țîn bani. Era pe birou. M-am uitat la firmă: „Colectivul nr. 1 de avocați”. Bat la ușă, nimeni. Mă uit la broșca, scot cheia, deschid am luat caseta... N-am găsit mare scofală. 2.450 de lei.

— Deci, pentru viitorul tău proces ai avocații plății.

— Cam atît desparte Iuliu Cezar din strada Nefamiliștilor. Să revenim la viitorul tău. La vigenția casierilor, și mai ales a portarilor. Sînt sigur că se vor lua măsuri. Așadar, tu n-ai să intri în viața mea într-o instituție cînd...

# ÎNTÎLNIRE LA U.G.S.R.

Președintele Consiliului Central al U.G.S.R., Florian Dănălahe, s-a întîlnit sîmbătă dimineața cu delegația Confederației Generale Socialiste a Muncii, condusă de Mohamed Seek Ali, președintele confederației, care face o scurtă vizită în țara noastră.

În cadrul întîlnirii, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească, de ambele părți s-a exprimat dorința dezvoltării și întăririi relațiilor de prietenie și cooperare între sindicatele din cele două țări.

## SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

### În primul meci al etapei a XIII-a

# RAPID — F.C. ARGEȘ I-I!

Jucătorii de la F.C. Argeș n-au plecat spre București cu gîndul că singura lor înfrîngere, la acest joc, constă în a se prezenta pe teren. Chiar dacă „Argesul” nu mai este cel de altădată, chiar dacă pentru Rapid această partidă de sîmbătă i-ar fi oferit în cazul unei victorii — posibilitatea de a trece în fruntea clasamentului. Desigur, pieștenii voiau mai mult de la această întîlnire și dorința lor a fost evidentă chiar și din faptul că, în următoarea secundă a fluierului de început, Rosu — purtîndul numărul 9 pe tricou — s-a retras aproape între funduși centrali, așumîndu-și în momentele de atac ale formației sale și rolul de coordonator de joc (asta spre surpriza tuturor celor pe care-i interesează asemenea situații survenite, în ultima vreme. A fost o condiție nouă pentru Dobrin de a se vedea distribuit în simplul rol de complement al lui Iancu și eventual de mijloc-ștatcător.

Rapid n-a ținut seama, însă, de savanterile tactice ale oaspeștilor și și-a început partida cu un șut. Năsturescu și Codreanu au început să are terenul de la o latură la alta, Straț și Marin Stelian forțau pătrunderea pe centrul apărării pieștene, iar Dinu și Pop, urcînd mereu în aer, îl sprijineau conștient pe Dumitru, care și-a mai totdeuna în ultima vreme, controla toți și toate. Unele acțiuni ale gîulesenilor n-au reușit, altele au fost ratate pe linia porții lui Niculescu (min. 5, Marin Stelian min. 20). Straț a avut evident însă că Rapid este echipa cea mai bună și că golul nu va întîrzia totuși să vină. Ceea ce s-a și întîm-

plat în min. 37, cînd Dumitru a „prelucrat” o centrare de pe dreapta, pe linia lui Niculescu, de replică lui Niculescu. Meciul nu era de o valoare deosebită, dar nici nu cădea sub limita mediocruului. Cu toate acestea, încet, încet, toată lumea de pe stadion (inclusiv jucătorii celor două echipe), a început să se energizeze, jocul să capete accent dramatic, furturile să se înmulțească etc., toate acestea din cauza arbitru-lui Zaharia Drăghici din Constanța. Și trebuie să spunem că am admirat stăpînirea de sine a unora dintre fotbalisții — Olteanu (F. C. Argeș), de pildă — care au reușit să-și mențină calmul în fața suitei de gafe ale... conducătorului partidului. Este de mirare faptul că, în pofida unor critice aspre survenite, în ultima vreme, forul care delegă arbitrii se menține pe propria „linie”, sfîndind opinia publică sportivă, programînd în continuare arbitrii care denaturează rezultatele sau înlocuiesc arbitrii. Este de mirare faptul că, în pofida unor critice aspre survenite, în ultima vreme, forul care delegă arbitrii se menține pe propria „linie”, sfîndind opinia publică sportivă, programînd în continuare arbitrii care denaturează rezultatele sau înlocuiesc arbitrii.

Valentin PAUNESCU

## În citeva rinduri

**GINMNASTICA.** În Sala sporturilor de la Floreasca se va disputa astăzi întîlnirea internațională de gimnastică dintre echipele Dinamo București și selecționata clubului Dinamo din U.R.S.S. Întîlnirea începe la ora 17.

**BOX.** Italianul de origine argentină Carlos Duran este noul campion al Europei la cat. mijlocie. În gala disputată vineri seara la Roma, la invitația lui, după 15 rînduri, pe fostul deținător al centurii, danezul Tom Bog. Duran este în vîrstă de 34 de ani. El s-a revanșat astfel în fața lui Bog, care îl învinsese acum 2 ani.

**HANDBAL.** În cadrul unei ședințe a Federației Internaționale de handbal, care a avut loc la Basel, a fost aprobat calendarul internațional pe anul viitor. Printre competițiile internaționale de anvergură figurează și „Turneul Carpați”, organizat de federația de specialitate din România (10—14 noiembrie). Forul internațional a aprobat ca cea de-a 4-a ediție a campionatului mondial feminin de handbal de sală să se dispute anul viitor. Turneul final, cu participarea a 9 echipe, va avea loc între 9 și 20 septembrie în Olanda.

**TENIS DE MASĂ.** La Dublin, în „Cupa ligii europene” la tenis de masă, Irlanda s-a învins cu scorul de 4—3 echipa Danemarcei. Întîlnirea a programat și partide de simplu feminin, precum și de dublu mixt.

**CU PRILEJUL UNUI CONCURS INTERNAȚIONAL DE ATLETISM,** desfășurat pe teren acoperit în Berlin occidental, americanul Tom Hill a egalat cea mai bună performanță mondială în proba de 60 m garduri cu timpul de 7" 5/10. Cunoscuta atletă Heidi Rosendahl a parcurut 60 m garduri în 8" (performanță mondială egalată). Charly Greene (S.U.A.) a cîștigat una din seriile probei de 80 m pe platul Roger Bamuck, cronometrat în același timp.

**LA PRAGA, SLEȘTIALELE DE HOCHI PE GHEAȚA ALE CEHOSLOVACIEI ȘI SUEDEI** au oferit

rit celor peste 10000 de spectatori prezenți în tribune un joc spectaculos, de o bună valoare tehnică. Hociștii cehoslovaci au terminat învingători cu scorul de 4—2 (0—0, 4—0, 0—2), prin punctele marcate de Jiri Holik (3) și Farda. Pentru oaspeții au marcat Svedberg și Henriks-son.

**CUNOSCUTUL PUGILIST FRANCEZ MARCEL CERDAN JR.** (cat. semijunior) și-a înscris o nouă victorie în palmares învingîndu-l la Marsilia la puncte pe Dario Hidalgo. Cerdan a obținut a 32-a victorie. În cariera sa a suferit o singură înfrîngere.

**ÎN CADRUL „CUPEI CAMPIONILOR EUROPEI” LA VOLI MASCULIN,** la Istanbul s-au întîlnit echipele S.T.T. Istanbul și Zetor Brno. Volebalisții cehoslovaci au obținut victoria cu scorul de 3—0.

**TURNUL INTERNACIONAL MASCULIN DE HANDBAL DE LA SAINT MAUR** a fost cîștigat de echipa Slavia Sofia. În finală, handbalisții bulgari au învins cu scorul de 12—9 (6—5) echipa Stella Sport (Franța).

**ÎN TURNEUL INTERZONAL DE SAH DE LA PALMA DE MALLORCA** au fost continuate unele partide intrerupte din nundaile precedente, Fischer (S.U.A.), liderul clasamentului, a făcut remiză în 44 de mutări cu Ujtumen (Mongolia). El a aminat partida cu Iugoslavia Minici. Alte rezultate mai importante: Addison (S.U.A.) — Peinisch (Ungaria) remiză; Reshevski (S.U.A.) — Matulovici (Iugoslavia) remiză; Gheller (U.R.S.S.) — Smislov (U.R.S.S.) 1—0; Hubner (R.F. a Germaniei) — Ivkov (Iugoslavia) 1—0; Suttles (Canada) — Uhlmann (R.D. Germană) 1—0; Reshevski (S.U.A.) — Larsen (Danemarca) remiză etc. În clasament conduce Fischer cu 12,5 puncte și o partidă aminată, urmat de Gheller — 12 puncte, Hubner — 11,5 puncte, Larsen, Meckling, Portisch, Talmanov cu cîte 11 puncte, Gligoric, Polugaevski, Uhlmann cu cîte 10,5 puncte etc.

## CLUJ

# ȘEDINȚĂ FESTIVĂ CONSACRATĂ ÎNFIINȚĂRII INSTITUTULUI DE IZOTOPI STABILI

Sîmbătă a avut loc la Cluj o ședință festivă consacrată înființării Institutului de izotopi stabili. Au luat parte oameni de știință și cercetători din Cluj, București și alte centre universitare, reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat. Deschizînd ședința, prof. dr. Ioan Ursu, președintele Comitetului de stat pentru energia nucleară, a subliniat faptul că este vorba de un moment deosebit în desfășurarea programului nuclear național, confirmînd maturizarea științifică a Institutului fostei secții din Cluj a Institutului de fizică atomică, devenită acum un institut de sine stătător.

În cuvîntul său, tovarășul Aurel Duca, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Cluj al P.C.R., a arătat că succesele remarcabile obținute de oamenii de știință clujeni în îndeplinirea programului nuclear național constituie o mîndrie pentru toți oamenii muncii din orașul și județul nostru. El a urat colectivului noului institut succese și mai remarcabile în activitatea viitoare. Cu acest prilej, colectivul Institutului a mai fost felicitat de acad. Horia Hulubei, consilier la Consiliul de Stat, acad. Șerban Tîlcița, din partea conducerii Institutului de fizică atomică București, acad. Raluca Ripan, președinta Filialei din Cluj a Academiei, și prof. dr. docent Ștefan Pascu, rectorul Universității „Babeș-Bolyai”.

În încheiere a luat cuvîntul prof. dr. docent Victor Mercea, directorul noului institut, care, în numele colectivului de cercetători, a mulțumit conducerii de partid și de stat pentru încrederea ce li s-a acordat, angajîndu-

du-se să nu precupețească nici un efort pentru a da viață programului național de cercetare științifică în domeniul energiei nucleare, contribuînd astfel la îndeplinirea mărețelor sarcini puse de Congresul al X-lea al P.C.R.

Participanții la adunarea festivă au aprobat cu însuflețire textul unei telegramme adresate C.C. AL P.C.R., TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, în care se spune, printre altele: „Faptul că astăzi se înființează la Cluj Institutul de izotopi stabili reprezintă un moment deosebit în realizarea programului nuclear național și, totodată, constituie confirmarea maturizării științifice și tehnice a cadrelor noastre de cercetare, într-un domeniu cheamă să contribuie la dezvoltarea economiei naționale prin utilizarea mijloacelor celor mai moderne. Asigurăm conducerea partidului, pe dv., iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, că lucrătorii din Institutul de izotopi stabili vor depune toate eforturile, toată pricepera și capacitatea lor de muncă pentru dezvoltarea pe o treaptă superioară a cercetării tehnico-științifice și pentru valorificarea rezultatelor acesteia în industrializarea energiei nucleare, contribuînd astfel la ridicarea ei pe cele mai înalte culmi, la afirmarea științei românești și la înflorirea scumpelor noastre patrii, România socialistă”.

După-amiază a avut loc o ședință de comunicări, în care cercetătorii institutului au făcut cunoscute realizările și programul lor de cercetare, preocupările de viitor.

AI. MUREȘAN  
corespondentul „Științei”



# Itinerar în „Țara lacurilor”

O peninsulă care începe în provincia finlandeză și se întinde puțin mai la miază-noapte de paralela 70, acolo unde șulteră suflul înghețat al Oceanului Arctic. În jurul ei, marea și 33.000 de insule cu vegetație pe alocuri luxuriantă pe alocuri răbînd în crăpăturile de stîncă. Aceasta este Suomi (Finlanda), una din țările cele mai interesante ale Nordului Europei, care își anverșează astăzi sîrbătoarea sa națională. În sud, în centru, ca și la nord stăpînește pădurea. Ea se întinde pe aproape trei sferturi din suprafața țării. La fel ca și granitul pe care îl întîlniești în mijlocul zecilor și zecilor de mil de lacuri, în mijlocul pădurilor de mesteceni sau de brazi, și chiar în mijlocul orașelor.

„Aurul verde” a fost dintotdeauna avuția finlandezilor. Pădurea și-a astăzi aceste două treimi din exportul finlandez. Dar în afară codrilor nosfirii, și cuprul și a căderilor de apă, Finlanda nu mai posedă alte bogății naturale. Adevăratele sale bogății, resursele sale cele mai importante, sînt în însă țvorul în hîrnicia remarcabilă a locuitorilor săi, călîți într-o luptă dură cu o natură sărăcă și aspră, în ambra lor de a-și edifica o economie modernă.

Filele îngalbenite de vreme ale „Kalevali”, epopeea poporului din „Țara lacurilor”, stau mărturie dirzeniei și tenacității de veacuri ale acestui popor, luptei sale dure pentru existență. Iar această dirzenie și tenacitate s-au prelunț și astăzi în activitatea „tăietorilor” de pădure, a metalurgiilor, a fărînilor care smulg mlaștinilor pămînt pentru grîne și legume. Oamenii deprinși cu munca dirz, ei sînt constructorii Tapiolei — „orașul-grădiniță”, care a dus departe în lume fama capitalei finlandeze, ei sînt fărîntorii hidrocentralelor de la Imatra, Tamerkoski, Kunkakoski, al car-

liniei politice pe care și-au stabilit-o, finlandezii doresc să cultive raporturi politice de cooperare și prietenie cu alte țări ale lumii, indiferent de sistemul lor social. Această poziție izvoarăște nu numai din interesele specifice ale acestei țări, care depinde într-o mare măsură de schimburi cu străinătatea, ci și din convingerea că pacea și securitatea internațională corespund intereselor tuturor statelor. Așa se explică de ce neutralitatea finlandeză exclude pasivitatea față de evenimentele lu-

ferinței. „Organizarea la Helsinki a conferinței generale europene — ne declara dl. Teuvo Aura, primarul capitalei finlandeze — ne-ar onora foarte mult; și de aceea noi ne gîndim, încă de acum, la pregătirea cu minuțiozitate a unui eveniment de o asemenea rezonanță internațională”.

În spiritul vocației de pace și colaborare se desfășoară și relațiile româno-finlandeze. Înscrinîndu-se în coordonatele unui curs mereu ascendent, raporturile dintre cele două țări au fost fertilizate prin numeroasele contacte și vizite la diferite niveluri, o deosebită importanță avînd în această privință vizita în Finlanda a tovarășului Ion Gheorghe Maurer, călătoria întreprinsă anul trecut de președintele Finlandei, Urho Kekkonen, în România și întreprinsele sale cu președintele Nicolae Ceaușescu. Caracterizate prin bunăvoință, print-o abordare constructivă a problemelor, aceste contacte și vizite au permis deșprinderea cu numiri comune a dorinței de pace și securitate internațională, identificarea unor posibilități largi de colaborare pe multiple planuri, a unei continue apropieri și înțelegeri.

România și Finlanda, un țarm sudic și un țarm nordic al prieteniei, al bunăelor relații și bunelor speranțe între popoare.

Radu BOGDAN



# viața internațională

## IRLANDA:

### Descoperirea unui complot vizând răpirea unor personalități

INTRAREA IN VIGOARE A LEGISLAȚIEI EXCEPȚIONALE

DUBLIN 5 (Agerpres). — Guvernul Republicii Irlanda a hotărât întărirea măsurilor de securitate în vederea protejării oficialităților irlandeze, a diplomaților acreditați la Dublin și a positorilor și băncilor, ca urmare a descoperirii unui complot pentru răpirea unor personalități. În urma unei reuniuni de urgență a cabinetului de la Dublin, primul ministru Jack Lynch și ministrul Justiției, Desmond O'Malley, au anunțat intrarea în vigoare a legislației excepționale, suspendarea unor prevederi ale Convenției europene a drepturilor omului și a internarea preventivă în lagăre speciale a anumitor persoane.

Serviciile irlandeze de securitate au ajuns încă din luna martie în posesia informațiilor privind pregătirea unor răpiri de personalități, în urma cărora fuseseră luate măsuri de precauție. Se credea că noile amenințări au fost profetate în mod special împotriva personalului ambasadei britanice la Dublin. Scopul acestor răpiri ar fi urmat să fie negocierea eliberării unor deținuți politici din Irlanda interzicându-se în Marea Britanie, în schimbul eliberării diplomaților răpiți.

În ciuda seriozității problemei răpirlor, cercurile politice și diplomatice au fost surprinse de severitatea deosebită a măsurilor adoptate de guvernul irlandez. Diversii observatori apreciază că este pentru prima oară, în ultimii 20 de ani, când se recurge la măsuri de asemenea amploare și vigoare.

## CANADA:

### Clasarea „dosarului Cross”, — un pas spre rezolvarea crizei din Quebec?

QUEBEC 5 (Agerpres). — Eliberarea diplomatului britanic James Cross marchează un pas important pe calea reglementării finale a crizei din Quebec, a declarat vineri seara primul ministru al acestei provincii canadiene, Robert Bourassa. El a precizat că poliția a reușit să descopere grupul care l-a răpit pe Cross și că este în curs arstarea persoanelor implicate în această răpire. Robert Bourassa a ținut să precizeze că hotărârea de a aplica „legea pentru starea de război” a permis poliției să desfășoare acțiuni fără precedent, în cursul cărora a strins informațiile necesare eliberării diplomatului britanic.

### J. K. Galbraith cere retragerea imediată a trupelor S. U. A. din Vietnam

BONN 5 (Agerpres). — Vorbind la Asociația vest-germană pentru politică externă, cunoscutul economist american John Kenneth Galbraith, care întreprinde o vizită la Bonn, s-a pronunțat pentru retragerea imediată a trupelor americane din Vietnam. El a afirmat că „intervenițiile americane din Vietnam, Republica Dominicană și provocările la adresa Cuba sunt răspunsuri pentru eșecurile din politica externă americană în ultimii 10 ani”. Birocrațiile care au apărut și s-au dezvoltat în Statele Unite în urma unor asemenea intervenții, a subliniat Galbraith, tind să se întărească, fapt ce s-a și petrecut în cazul Vietnamului.

## SINDICATELE FRANCEZE: ÎNTĂRIREA UNITĂȚII DE ACȚIUNE

La începutul acestei săptămâni, la Paris s-a încheiat un important acord care prevede venirea de acțiune între cele două mari centrale sindicale franceze, Confederația Generală a Muncii (C.G.T.) și Confederația Franceză Democrată a Muncii (C.F.D.T.) asupra unei serii de revendicări ale clasei muncitore franceze.

Confederația Generală a Muncii reprezintă în mișcarea sindicală franceză cea mai importantă forță, având peste 2.300.000 de membri și intrând în algeriile comitetelor de întreprindere din Franța între 51 și 60 la sută din numărul voturilor exprimate. Confederația Franceză Democrată a Muncii (C.F.D.T.) este cea de-a doua mare organizație sindicală, intrând peste 900.000 de membri și realizând în algeriile sindicale un procentaj de aproximativ 19 la sută din numărul voturilor exprimate. La ultimul său congres din 1969, C.F.D.T. a adoptat pentru prima oară în istorie

## Europa se află în faza unor procese politice dinamice și pozitive

— Raport privind problemele actuale ale relațiilor internaționale prezentat la ședința Prezidiului U. C. I.

BELGRAD 5 (Agerpres). — La Belgrad a avut loc o ședință a Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia. În cadrul acestei ședințe, Stane Dolant, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., a prezentat un raport cu privire la unele probleme actuale ale relațiilor internaționale.

Vorbind despre situația din Europa, Dolant a subliniat că se poate afirma că, în prezent, continentul nostru se află în faza unor procese politice dinamice și pozitive. Procesiul destinderii a dat rezultate pozitive concrete, a spus el, amintind în acest context tratatele dintre U.R.S.S. și R.F.A. și Germaniei și dintre R.F.G. și R.F. Polonă.

Vorbitorul a menționat că o altă caracteristică a situației actuale din Europa o constituie rolul tot mai activ și independent al țărilor europene. Faptul că în procesele destinderii s-a inclus în mod activ și conștient

## Intensă activitate diplomatică a R.A.U. pentru reglementarea situației din Orientul Apropiat

CAIRO 5 — Corespondentul Agerpres, C. Oprică, transmite: Republica Arabă Unită va desfășura o intensă activitate diplomatică pe plan arab și internațional, cu scopul de a-și defini în mod exact poziția înaintea expirării termenului de încetare provizorie a focului — scrie cotidianul egiptean „Al Ahram”. R.A.U. — subliniază ziarul — dorește să arate că a făcut tot ce i-a stat în putere și domeniul diplomatic pentru a pune capăt crizei din Orientul Apropiat, pe baza rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967.

În timpul celor două luni care au mai rămas până la expirarea încetării

REGELE HUSSEIN DESPRE PREMISELE UNUI „PROGRES REAL ȘI POZITIV”

LONDRA 5 (Agerpres). — Într-un interviu acordat ziarului „Times” cu ocazia vizitei sale la Londra, regele Hussein al Iordaniei a apreciat că pentru reglementarea problemei Orientului Apropiat ar fi necesară mult decât o simplă reluare a negocierilor ambasadurilor Gunnar Jarving, Potrivit părerii sale, toate părțile în cauză trebuie să manifeste dorința de a aplica rezoluția Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967 pentru a se putea vorbi de un „progres real și pozitiv”.

## NOTĂ DE PROTEST A GUVERNULUI EGIPTEAN

CAIRO 5 (Agerpres). — Salah Gohar, subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor de Externe al R.A.U., l-a primit pe Donald Bergus, reprezentantul intereselor americane la Cairo, cărui i-a remis o notă de protest a guvernului egiptean în legătură cu survolarea Canalului de Suez de către avioane americane „U-2”.

Nota de protest constituie un răspuns la afirmațiile făcute de Donald Bergus, care, în cadrul unei întreprinderi anterioare a informat partea egipteană că abururile respective au încetat la 10 noiembrie și că S.U.A. nu intenționează, pentru moment, reluarea lor. În nota se precizează că o asemenea precizare lasă să se înțeleagă că S.U.A. își rezervă dreptul de a relua operațiunile de recunoaștere, deși guvernul R.A.U. nu și-a dat nicio dată acordul în acest sens. Menționând că ostilitățile au fost întreprinse în regiunea Suezului în urma unei rezoluții a Adunării Generale a O.N.U. și că orice control al încetării focului incumbă organismelor organizației, guvernul R.A.U. consideră că, prin trimiterea unor avioane de recunoaștere în zonă în respectul și rezervarea dreptului de a relua așezarea operațiilor, Statele Unite intervin în probleme care nu sînt de resortul lor.

## La Belgrad au avut loc convorbiri între o delegație a Partidului Socialist Italian, condusă de Luciano de Pascalis, membru al Direcției partidului, și o delegație comună a Uniunii Comunistilor din Iugoslavia și a Uniunii Socialiste a Poporului Muncitor din Iugoslavia.

La delegația iugoslavă au făcut parte Dimce Belovski, membru al Prezidiului U.C.I., Laslo Rehak, membru al Comitetului Executiv al U.S.P.M.I., precum și alți reprezentanți. Delegațiile s-au informat reciproc asupra dezvoltării actuale a celor două țări și au făcut un schimb de păreri cu privire la principalele probleme ale vieții internaționale, securitatea europeană, Orientul Apropiat și regiunea mediteraneană.

## Documentele privind demarcararea liniei de frontieră sovieto-iranienne în sectorul lacurilor de acumulare din zona râului Arax au fost semnate simbolic la Teheran — relatează agenția TASS.

Pozițiile semnatărilor documentelor, reprezentantului părții iranienne, senatorul A. Djahanbani, a relevat că „frontiera sovieto-iraniană a devenit o frontieră a prieteniei, păcii și colaborării rodnice”.

## La Viena a sosit o delegație a Partidului Comunist German, condusă de președintele P.C.G., Kurt Bachmann, la invitația C.C. al Partidului Comunist din Austria. Delegația P.C.G. va purta convorbiri cu reprezentanții ai P.C.A.

Un colocviu consacrat influențelor reciproce dintre cultura arabă și franceză, situației actuale și viitorului limbii și culturii franceze în țările Maghrebului și, respectiv, ale limbii și culturii arabe în Franța și-a început lucrările la Mohammedia (Maroc). Participă numeroase personalități literare și universitare din Franța și Maroc.

## În munții Tatra a bîntuit un uragan, care a provocat pagube materiale serioase, anunță agenția C.T.K. În mai multe localități montane, clădirile au suferit avarii datorită, mai ales, arborilor dezlăcați și porți de vînt puternice în toate direcțiile. Linia ferată electrică pe porțiunea Poprad-Sztrbsko Pleso a fost avariată. Agenția C.T.K. menționează că pagubele materiale nu au fost încă evaluate.

## ÎNCHEIEREA VIZITEI ÎN R. P. CHINEZĂ A DELEGAȚIEI U. G. S. R.

PEKIN 5. — Corespondentul Agerpres, Ion Gălbățanu, transmite: Delegația U.G.S.R., condusă de tovarășul Constantin Dragan, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului Central al U.G.S.R., care a făcut o vizită de protocol în R. P. Chineză, a părăsit simbolic Pekinul, plecând spre patrie.

La aeroport, delegația a fost condusă de Tzi Tang-kul, membru sub-

## Conferința Organizației internaționale a aviației civile împotriva pirateriei aeriene

● Intervenția delegatului român

HAGA 5 — Corespondentul Agerpres, M. Moarcă, transmite: În capitala Olandei își continuă lucrările Conferința Organizației internaționale a aviației civile împotriva pirateriei aeriene.

Dușca, cum sublinia în cuvîntul de deschidere C. Polak, ministrul de Justiție al Olandei, actuala întîlnire are drept scop adoptarea unei convenții în problema capturării avioanelor civile.

Intervențiile lor, numeroși vorbitori au subliniat necesitatea de a se pune capăt ingerințelor brutale în buna funcționare a traficului aerian, care au devenit tot mai frecvente în ultimii ani, provocând îngrijorarea legitimă a opiniei publice și creînd un obiect de preocupare pentru statele lumii. Șeful delegației române, Dragomir Popescu, a arătat că Ro-

## UN RECHIZITORIU ÎMPOTRIVA POLITICII COLONIALISTE A PORTUGALIEI

DEZBATERI PE MARGINEA RAPORTULUI COMISIEI DE ANCHETĂ A O.N.U. PENTRU GUINEEA

NEW YORK 5 (Agerpres). — După prezentarea în cadrul Consiliului de Securitate al O.N.U. a raportului întocmit de Comisia de anchetă pentru Guineea, a luat cuvîntul reprezentantul Guineei, Hadj Abdoulaye Ture, care a precizat că la agresiunea împotriva țării sale din zilele de 22 și 23 noiembrie au luat parte, alături de numeroși mercenari, peste 200 de militari portughezi, toți venind de pe teritoriul Guineei portugheze. „Dominația colonială portugheză din Guineea-Bissau, Angola și Mozambic, a spus el, constituie o amenințare permanentă pentru pacea din această parte a lumii”.

Concluzile misiunii speciale, a subliniat reprezentantul Algeriei, Mohammed Yazid, „constituie un rechizitoriu împotriva politicii colonialiste a Portugaliei, confirmînd temeiurile plîngerii guvernului guineez”. El a chemat țările africane să-și unească eforturile pentru apărarea independenței lor. La rîndul său, reprezentantul statului Sierra Leone, Davidson Nicol, a cerut ulterior occidentale să pună capăt livrărilor de arme către Portugalia. Reprezentantul Tanzaniei a chemat Consiliul de Securitate să adopte de urgență sancțiuni împotriva Portugaliei și a apreciat că guvernul acestei țări trebuie să plătească despăgubiri pentru pagubele provocate prin invazia în Guineea.

## Efectul pozitiv al tratatului sovieto-vest-german

BONN 5 (Agerpres). — Într-o declarație făcută presei, Karl Morsch, secretar de stat parlamentar la Ministerul Afacerilor Externe al R. F. a Germaniei, a subliniat efectul pozitiv pe care Tratatul sovieto-vest-german îl va avea asupra relațiilor economice dintre U.R.S.S. și R.F.G. R. F. a Germaniei — a declarat Morsch — este interesată într-o dezvoltare a relațiilor economice dintre cele două state în toate sectoarele. Noi nu ne propunem să importăm din U.R.S.S. numai materii prime și produse semifinite în schimbul unor bururi de investiții capitale — a subliniat el. În acest context, secretarul de stat parlamentar a arătat că „partea vest-germană are în vedere de a liberaliza, sub anumite condiții, importurile de produse sovietice”.

## Agendă economică

● Petrolul în sfera companiilor antiinflaționiste din S.U.A.

NEW YORK 5 (Agerpres). — Președintele Nixon a anunțat vineri două importanțe probleme care vor fi discutate la sesiunea de coastă din S.U.A. de a reglementa producția și distribuția petrolului submarin, în vederea menținerii unor standarde de exploatare cu un înalt grad de protecție a mediului înconjurător și pentru producerea unor cantități suplimentare de petrol. Tot odată, el a anunțat ridicarea contingentărilor privind importul de petrol canadian.

După cum apreciază comentarii de la Washington, hotărîrea președintelui constituie intervenția cea mai directă pe care guvernul republican o va întreprinde în vederea reducerii în domeniul prețurilor. Ea a fost dictată de continuarea spiralei inflaționiste.

● Sesiunea Comisiei economice mixte româno-vest-germane

Intre 25 noiembrie și 5 decembrie la Bonn a avut loc sesiunea Comisiei economice mixte româno-vest-germane. Delegația română a fost condusă de Constantin Stancluc, director general în Ministerul Comerțului Exterior, iar delegația vest-germană de dr. Peter Hermes, ambasador în Ministerul Afacerilor Externe de la Bonn. Sesiunea a avut ca obiect dezvoltarea în continuare a relațiilor economice bilaterale și stabilirea listelor de mărfuri import-export pe anul 1971, în conformitate cu acordul comercial pe termen lung dintre cele două state. În acest sens, a fost parafat un protocol.

● La Belgrad au luat sfîșit convorbirile purtate de reprezentanți ai industriei energetice din Cehoslovacia, Ungaria și Iugoslavia, informează agenția Tanjug. Cu acest prilej au fost examinate posibilitățile de livrare de energie electrică în anul 1971, din sistemul electroenergetic al Iugoslaviei, pentru sistemele electroenergetice ale Ungariei și Cehoslovaciei, precum și posibilitatea promovării colaborării reciproce pe termen lung în domeniul energiei electrice.

● Parlamentul din Sierra Leone a aprobat proiectul de lege care prevede instituirea controlului de stat asupra extracției de diamante — bogăția cea mai de seamă a acestui stat african. Conform prevederilor legii, pachetul de acțiuni aparținînd concernului „Sierra Leone Selection Trust” — unul din cele mai mari concernuri care își desfășoară activitatea în industria diamantiferă din țară — trece în miinile guvernului de la Freetown.

La Caracas au început lucrările unei reuniuni a organizațiilor principalelor state exportatoare de petrol — O.P.E.C. Participanți — delegații guvernamentale din Algeria, Iran, Kuwait, Libia, Arabia Saudită, Irak, Indonezia, emiratele Abu-Dhabi și Qatar, și din țara gazdă, Venezuela — vor pregăti Conferința ministerială O.P.E.C., care va studia în special problema prețului produselor petroliere pe piața mondială.

## Să înceteze persecutarea militanților basci!

Demostene BOTEZ

Actualitățile spaniole se impun din nou atenție mondială, sub o lumină din cele mai tenebroase: ignorînd caracteristicile lumii de astăzi, claritatea unei civilizații care ridică tot mai înalt steagul progresului și umanității, autoritățile scot din arsenalul lor bine echipat scoilele ruginite ale terorii antipopulare, ținînd să dea o lovitură drastică întregii lupte a patrioților spanioli pentru idealurile libertății și dreptății sociale.

Acesta este de fapt substratul simulacriului judiciar care se desfășoară, în taină, între zidurile Tribunalului militar din Burgos, împotriva celor 16 militanți basci și care provoacă o legitimă și vie indignare și dezaprobare în cercurile externe ale lumii. Sase dintre ei sînt pasibili de pedeapsă cu moartea, iar ceilalți, laolaltă, la cifre ce se apropie de un milion de ani de temniță. Sînt fapte zdruțitoare, pe care constituția umană refuză să le conceapă.

Ca om al acestui secol, ca iubitor și slujitor al culturii și a înflăcărilor noastre, cînd genul uman strălucete cu atîta putere, cînd ne-am obișnuit să ne

vină din atîtea colțuri ale planetei, și chiar de pe alte aște, atîtea însemne ale civilizației, mai poți afla vesti domne de întunecat ev mediu. Condamnații mor, dar mor în libertate și cu o demnitate umană. Este greu de închipuit că procesele politice, încercările asinuatele vor putea să-și văli lupta pentru libertate a forțelor progresiste din Spania, în rîndul cărora comunistii formează — așa cum au dovedit-o nouă dată — un detașament neînfrînt, un zid de conștiință tenace în apărarea aspirației de libertate și dreptate socială a poporului spaniol.

Poporul român, muncitorii, țărani, intelectuali din țara noastră, dînd glas indignării lor profunde față de înscenarea judiciară de la Burgos, cer cu hotărîre să se pună capăt persecuțiilor și terorii desfășurate de reacțiunile împotriva patrioților basci, exprimîndu-și totodată speranța necîntită că lupta poporului spaniol, a forțelor sale înaintate, pentru libertate, democrație și progres va fi încununată de victorie.

Nimeni dintre cei lupta pentru libertate oriunde s-ar afla, este astăzi singur.

## „Procesul” de la Burgos sub stigmatul opiniei publice internaționale

ROMA 5 (Agerpres). — Mariano Rumor, fost prim-ministru al Italiei, președinte al „Uniunii vest-europene democrat-cristine”, a adresat miercuri, Gregorio Lopez Bravo, o telegramă în care exprimă neliniștea pe care o suscită în rîndul democraților vest-europeni cererea autorităților militare spaniole ca șase din cei 16 patrioți basci, judecați acum la Burgos, să fie condamnați la moarte. Mariano Rumor a lansat,

totodată, un apel partidelor democrat-cristine din Europa occidentală, cerîndu-le să condamne acest proces care „tulbură în mod profund conștiința ocreilor om”.

La rîndul lor, cei trei mari centrale sindicale italiene — C.G.I.L., C.I.S.L. și U.I.L. — au difuzat o declarație în care se cere guvernului italian să intervină pe lingă autoritățile spaniole „pentru a se împiedica ca crima de la Burgos”. Procesul prezintă o înscenare politică, iar din punct de vedere juridic o farsă, arată autorii declarației. Sindicatele italiene au lansat un apel tuturor muncitorilor de a-și exprima „solidaritatea lor cu muncitorii și poporul spaniol”.

COPENHAGA (Agerpres). — 11 deputați în Folketing (Parlamentul danez), reprezentanți ai Partidului popular socialist, au adresat vineri Ambasadei spaniole din Copenhaga o scrisoare în care protestează față de procesul intentat la Burgos celor 16 militanți basci. Scrisoarea cere să se pună capăt procesului și să fie eliberate patrioții basci.

În același timp, un grup de membri ai organizației de studenți a partidului au cerut guvernului danez să intervină direct și imediat pe lingă guvernul spaniol pentru amnistierea celor 16 patrioți.

Asociația finlandeză de springlere a O.N.U. a trimis pe adresa guvernului spaniol și tribunalului militar din Burgos o scrisoare în care cere anularea procesului militanților basci.

PARIS 5 (Agerpres). — Eugen Beil, consulul vest-german la San Sebastian, răpit în cursul nopții de miercuri de un grup extremist al organizației basce E.T.A., se află în perfectă sănătate și comunică familiile răpitoriilor diplomatului prin intermediul Asociației pentru ajutorarea refugiaților basci „Anai-Artea”, al cărei sediu se află în Franța.

## „Pravda” despre COLABORAREA ECONOMICĂ SOVIETO-JAPONEZĂ

MOSCOVA 5 — Corespondentul Agerpres, Laurențiu Duță, transmite: Ziarul „Pravda” publică, sub titlul „Întîlniri japoneze”, un articol semnat de Iuri Jukov în care se referă la creșterea potențialului economic al Japoniei și colaborarea economică sovieto-japoneză. În articol se menționează că în cercurile de afaceri din Tokio sînt tot mai mulți cei care sînt convinși că extinderea comerțului cu Uniunea Sovietică are perspective largi, deoarece este reciproc avantajoasă. „Totmai de aceea, comerțul sovieto-japonez crește, cu toate că volumul global nu este deosebit de mare”, afirmă autorul. Chiar în condițiile actuale nefavorabile, circuitul de mărfuri japono-sovietic a crescut din 1958 pînă în 1969 de 16,5 ori, atîngînd valoarea de 559 milioane ruble. Anul acesta se așteaptă o sporire considerabilă a schimburilor de mărfuri.

Totodată, articolul subliniază, dezvoltarea, pe diverse planuri a colaborării economice dintre cele două țări.